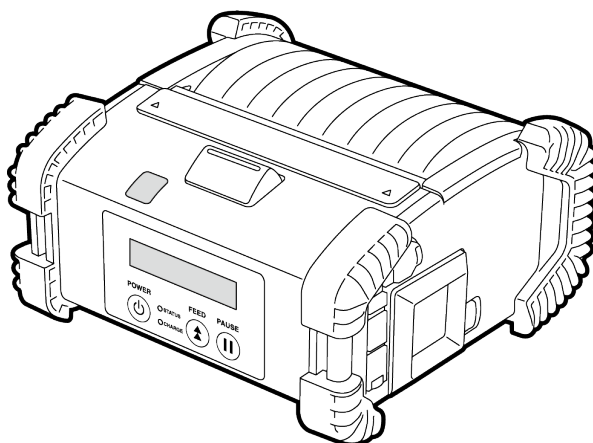


TOSHIBA

Impresora portátil Toshiba

B-EP4DL SERIES

Manual de usuario



Conformidad CE:

Este producto está etiquetado con la marca CE de conformidad con las disposiciones de las directivas europeas aplicables a este producto y a los accesorios eléctricos.

La marca CE es responsabilidad de Toshiba Tec Germany Imaging Systems GmbH,
Carl-Schurz-Str. 7, 41460 Neuss, Alemania, teléfono +49-(0)-2131-1245-0.

Para obtener una copia de la Declaración de conformidad CE pertinente, póngase en contacto con su distribuidor, Toshiba Tec Germany Imaging Systems GmbH o Toshiba Tec Corporation.

UKCA compliance:

This product is labelled with the UKCA mark in accordance with the provisions of the applicable UK legislations for this product and the electric accessories.

UKCA marking is the responsibility of Toshiba Tec U.K. Imaging Systems Ltd,
Abbey Cloisters, Abbey Green, Chertsey, Surrey, KT16 8RB, phone +44-(0)-843 2244944.

For a copy of the related UKCA Declaration of Conformity, please contact your dealer, Toshiba Tec U.K. Imaging Systems Ltd or Toshiba Tec Corporation.

Aviso de FCC:

(Excepto en el caso de B-EP4DL-GH42-QM-R)

1. Este equipo se ha sometido a pruebas y se ha comprobado que cumple los límites para dispositivos digitales de clase B, según la sección 15 de las Normas FCC. Estos límites están diseñados para ofrecer una protección razonable contra interferencias perjudiciales en una instalación residencial. Este equipo genera, utiliza y puede emitir energía de radiofrecuencia y, si no se instala y utiliza de acuerdo con las instrucciones, puede producir interferencias perjudiciales en las comunicaciones por radio. Sin embargo, no se garantiza que no se vayan a producir interferencias en una instalación concreta. Si el equipo produce interferencias perjudiciales en la recepción de radio o televisión, lo que se puede determinar apagando y encendiendo el equipo, se anima al usuario a intentar corregir la interferencia adoptando una o varias de las siguientes medidas:

- Reoriente o reubique la antena de recepción.
- Aumente la separación entre el equipo y el receptor.
- Conecte el equipo a una toma de otro circuito distinto de en el que está conectado el receptor.
- Consulte al distribuidor o a un técnico experimentado de radio o televisión para obtener ayuda.

2. Los cambios o las modificaciones que no estén aprobados expresamente por el fabricante por su conformidad podrían anular la autorización del usuario para utilizar el equipo.

(Para B-EP4DL-GH42-QM-R)

Este equipo se ha sometido a pruebas y se ha comprobado que cumple los límites para dispositivos digitales de clase A, según la sección 15 de las Normas FCC. Estos límites están diseñados para ofrecer una protección razonable contra interferencias cuando se utiliza el equipo en un entorno comercial. El equipo genera, utiliza y puede emitir energía de radiofrecuencia y, si no se instala y utiliza de acuerdo con el manual de instrucciones, puede producir interferencias en las comunicaciones por radio. La utilización de este equipo en una zona residencial puede producir interferencias perjudiciales, en cuyo caso el usuario deberá corregir las interferencias por su cuenta.

(Excepto en el caso de B-EP4DL-GH42-QM-R)

"Este aparato digital de clase B cumple todos los requisitos de las normativas canadienses para equipos que generan interferencias."

"Cet appareil numérique de la classe B respecte toutes les exigences du Règlement sur le matériel brouilleur du Canada."

(Para B-EP4DL-GH42-QM-R)

"Este aparato digital de clase A cumple todos los requisitos de las normativas canadienses para equipos que generan interferencias."

"Cet appareil numérique de la classe A respecte toutes les exigences du Règlement sur le matériel brouilleur du Canada."

(solo para CANADÁ)

VORSICHT:

Maschinenlärminformations-Verordnung 3. GPSGV, der höchste Schalldruckpegel beträgt 70 dB(A) oder weniger gemäß EN ISO 7779.

Algunos tipos de este producto están equipados con un dispositivo de comunicación inalámbrica como el BTM411 y el RS9113DB. Por favor, asegúrese de leer todas las advertencias enumeradas para la manipulación de dispositivos de comunicación inalámbrica, antes de usar este producto.

Nota:

Cuando usted adquiera cables de comunicación en el mercado, estos deben ser de tipo apantallado.

Notification (for Turkey)

AEEE Yönetmeliğine Uygundur.

Este producto se ha diseñado para el uso comercial y no es un bien de consumo.



Este producto está marcado según lo exigido por la Directiva sobre residuos de aparatos eléctricos y electrónicos (RAEE).

El uso de este símbolo indica que el producto no debe eliminarse como residuo urbano no seleccionado y tiene que eliminarse por separado. Al garantizar la correcta eliminación de este producto, ayudará a evitar posibles consecuencias negativas para el medio ambiente y la salud humana que podrían derivarse de una manipulación inadecuada del mismo.

Para obtener información más detallada sobre la recogida y reciclaje del producto, le rogamos que se ponga en contacto con el proveedor donde lo compró.



Este símbolo solo es aplicable a los Estados miembros de la UE

Los usuarios no deben eliminar las baterías como residuos generales sin clasificar y deben tratarlas adecuadamente.

CALIFORNIA PROPOSITION 65 WARNING

 **WARNING:**

This product can expose you to chemicals including DINP, which is/are known to the State of California to cause cancer, and chemicals including Phthalate[s], which is/are known to the State of California to cause birth defects or other reproductive harm.

For more information go to:
www.P65Warnings.ca.gov

¡PRECAUCIÓN!

1. Utilice solo baterías de Toshiba Tec diseñadas y fabricadas para usarse con el modelo específico de impresora. Existe riesgo de explosión si sustituye la batería por un tipo incorrecto. Elimine las baterías usadas de acuerdo con las instrucciones.

B-EP4DL-GH20-QM-R }
B-EP4DL-GH32-QM-R } B-EP804-BT-QM-R
B-EP4DL-GH42-QM-R }

2. Si se utiliza una fuente de alimentación externa, como un adaptador de CA, conectada a la impresora, NO use ningún dispositivo que no sea uno exclusivo.
Adaptador de CA: B-EP800-AC-QM-R (Modelo: FSP065-REBN2)

Following information is only for India:



The use of the symbol indicates that this product may not be treated as household waste. By ensuring this product is disposed of correctly, you will help prevent potential negative consequences for the environment and human health, which could otherwise be caused by inappropriate waste handling of this product.

For more detailed information about the take-back and recycling of this product, please contact your supplier where you purchased the product.

This product including components, consumables, parts and spares complies with the "India E-Waste Rules" and prohibits use of lead, mercury, hexavalent chromium, polybrominated biphenyls or polybrominated diphenyl ethers in concentrations exceeding 0.1% by weight and 0.01% by weight for cadmium, except for the exemption set in the Rule.

Precauciones para la utilización del módulo de comunicaciones inalámbricas entre dispositivos
Módulo Bluetooth®: BTM411 (B-EP4DL-GH32-QM-R)
Módulo de LAN inalámbrica: RS9113DB (B-EP4DL-GH42-QM-R)

Marca registrada

Bluetooth es una marca registrada, propiedad de Bluetooth SIG, Inc. y es usada por Toshiba Tec Corporation bajo licencia.

Precauciones

General

Para todos los países y áreas

Este producto es un dispositivo de comunicación inalámbrica y su uso está restringido en ciertos países y áreas. Si el producto se utiliza en cualquier otro país o área diferente a las siguientes, podría ser sancionado en función de las leyes aplicables en esos países o áreas.

EEUU, Canadá, Austria, Bélgica, Bulgaria, Croacia, Chipre, República Checa, Dinamarca, Estonia, Finlandia, Francia, Hungría, Alemania, Grecia, Irlanda, Italia, Letonia, Lituania, Luxemburgo, Malta, Holanda, Polonia, Portugal, Rumanía, Eslovaquia, Eslovenia, España, Suecia, Reino Unido, Noruega, Liechtenstein, Islandia, Suiza, Australia, Nueva ZelandaAustria.

Para EE.UU.

Este dispositivo cumple con la Sección 15 de las Normas FCC. Su uso está sujeto a las dos siguientes condiciones:

- (1) este dispositivo no provoca interferencias dañinas, y
- (2) este dispositivo puede aceptar cualquier interferencia recibida, incluyendo las que puedan provocar un funcionamiento no deseado.

Los cambios o las modificaciones que no estén aprobados expresamente por el fabricante por su conformidad podrían anular la autorización del usuario para utilizar el equipo.

Para Canadá

Su uso está sujeto a las siguientes dos condiciones:

- (1) este dispositivo no causa interferencias y
- (2) este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia, incluidas las que puedan provocar un funcionamiento no deseado del dispositivo.

Para prevenir interferencias de radio en las instalaciones autorizadas, este dispositivo ha sido desarrollado para su utilización en interior y alejado de ventanas para mayor aislamiento. Su uso en el exterior debe ser autorizado.

Sin permiso, ninguna compañía, empresa o usuario, puede modificar la frecuencia, aumentar la potencia o cambiar las

características y funciones del diseño original de la maquinaria certificada de baja frecuencia.

El uso de maquinaria de baja frecuencia eléctrica, no afecta ni interfiere en las comunicaciones legales. Si se produce una interferencia, el servicio se suspenderá hasta que se elimine la interferencia.

Por seguridad

No utilice el producto en lugares donde su uso esté prohibido, por ejemplo un hospital. Si desconoce las zonas prohibidas, por favor, diríjase a la institución médica.

La instrumentación de vuelo o los equipos médicos pueden verse afectados y provocar accidentes graves.

Este producto usa una potencia extremadamente baja comparada con los móviles, y por eso no puede afectar al funcionamiento de marcapasos cardíacos u otros equipos médicos implantados. Si por alguna razón cree que se están produciendo interferencias, inmediatamente desconecte el producto y contacte con su representante de Toshiba Tec.

No desmonte, modifique o repare el producto. El hacerlo podría causarle daños. Su modificación va contra las Leyes y normativas de equipos de radio. Por favor, contacte con su representante de Toshiba Tec para reparación.

Precauciones de uso

Este producto comunica con otros dispositivos vía radio. Dependiendo de la localización de la instalación, orientación, ambiente de trabajo, etc., el rendimiento de la comunicación puede ser menor, o afectar a dispositivos que operen en su proximidad.

Para Mexico

Legend:

- La operación de este equipo está sujeta a las siguientes dos condiciones:

- (1) es posible que este equipo o dispositivo no cause interferencia perjudicial y
- (2) este equipo o dispositivo debe aceptar cualquier interferencia, incluyendo la que pueda causar su operación no deseada

Manténgalo alejado de los microondas.

El rendimiento de la comunicación puede ser menor o la comunicación puede fallar debido a las interferencias de radio emitidas por los microondas.

Dado que los módulos Bluetooth y de red inalámbrica WLAN utilizan la misma banda de radio frecuencia, las señales pueden interferirse mutuamente al utilizarse al mismo tiempo, causando un deterioro del rendimiento de la comunicación o una desconexión de la red. Si encontrara cualquier problema con la conexión, por favor no utilice ambas conexiones conjuntamente.

No utilice el producto en una mesa metálica o cerca de objetos metálicos.

El rendimiento de la comunicación puede verse afectado.

Especificaciones de BTM411

- Bluetooth Clase 2
- Pila de protocolos integrada activada por el perfil de puerto serie Bluetooth V2.1+EDR
- Temperatura de funcionamiento: De -15 a 50°C, H.R. del 25% al 85% (sin condensación)
- Dimensiones: 22,5 mm (ancho) x 12 mm (alto) x 3,4 mm (profundo)
(solo condición de módulo)
- Intervalo de frecuencia: De 2.402 a 2.480 GHz
- Potencia radiada efectiva: +0 dBm (total)
- Método de modulación: FHSS
(Frequency Hopping Spread Spectrum)

Especificaciones de RS9113DB

- Norma: IEEE802.11 a/b/g/n
- Frecuencia: 2.412 MHz – 2.484 MHz/4.910 MHz – 5.825 MHz
- Separación: 5 MHz (2,4 GHz), 20 MHz (5 GHz)
- Canales: EE.UU.: 1 - 11, 36 - 48, 52 - 64, 100 - 116, 120 - 128, 132 - 140, 149 - 165
Europa: 1- 13, 36 - 48, 52 - 64, 100 - 140
- Antena: Antena PCB Trace (módulo integrado) @2,0 dBi
- Velocidad de comunicación/modulación:
802.11b: 1, 2, 5,5, 11 Mbps
802.11g: 6, 9, 12, 18, 24, 36, 48, 54 Mbps
802.11n: MCS0 a MCS7 con y sin Short GI OFDM con BPSK, QPSK,
16-QAM y 64-QAM 802.11b con CCK y DSSS
- Sensibilidad de recepción: -97 dBm
- Salida de transmisión: 18 dBm

⚠ ¡ADVERTENCIA!

No utilice la frecuencia 5 GHz para comunicaciones en exteriores. Se prohíbe el uso de dispositivos inalámbricos en exteriores en la frecuencia 5 GHz. Para usar la LAN inalámbrica de este producto en exteriores, utilice solo la frecuencia 2,4 GHz.

¡PRECAUCIÓN!

1. Para evitar lesiones, tenga cuidado de no pillarse los dedos cuando abra o cierre la cubierta.
2. No toque ninguna pieza móvil. Para reducir el riesgo de que los dedos, joyas, ropa, etc. se atasquen en las partes móviles, apague el interruptor para detener el movimiento.

Resumen de seguridad

La seguridad personal durante la manipulación o el mantenimiento de este equipo es muy importante. Este manual incluye advertencias y precauciones necesarias para una manipulación segura. Deben leerse y comprenderse todas las advertencias y precauciones que contiene este manual y que están escritas dentro y fuera de la impresora antes de manipular el equipo o realizar tareas de mantenimiento en el mismo.

No intente realizar reparaciones en este equipo. Si se produce un error que no puede corregirse mediante los procedimientos que se describen en este manual, apague la máquina, y póngase en contacto con un representante autorizado de Toshiba Tec para solicitar asistencia.

Precauciones de seguridad

Este Manual de Usuario y los productos (impresoras) que ha adquirido contienen indicaciones que deben ser tenidas en cuenta para usar las impresoras de forma segura y prevenirle de daños a usted u otras personas o al equipo. El significado de esas indicaciones y símbolos se muestran abajo.

Lea estas indicaciones y familiarícese con su contenido antes de leer este Manual de Usuario.

Precauciones

Las precauciones siguientes ayudarán a garantizar un funcionamiento continuo correcto de la máquina.

- (1) Intente evitar lugares con las siguientes condiciones adversas:
 - *Temperaturas fuera de las indicadas
 - *Elevada humedad
 - *Luz solar directa
 - *Exceso de vibración
- (2) La cubierta debe limpiarse con un paño seco o ligeramente humedecido con una solución de detergente suave. **NO USE DISOLVENTES NI DISOLVENTES VOLÁTILES** sobre las cubiertas de plástico.
- (3) **UTILICE SÓLO EL PAPEL Y CINTA RECOMENDADOS POR Toshiba Tec.**
- (4) **NO ALMACENE** el papel ni las cintas en lugares expuestos a luz solar directa, altas temperaturas, humedad, polvo o gas.
- (5) Los datos almacenados en la memoria de la impresora podrían perderse durante un fallo de la impresora.
- (6) **NO abra** la cubierta superior ni la batería mientras se imprima. Hacer esto haría que se detuviera la impresión.
- (7) **NO arañe** la superficie de las etiquetas o tickets impresos con objetos afilados.
- (8) Asegúrese de utilizar un cable de comunicación apantallado.

¡PRECAUCIÓN!

- 1. Se prohíbe la copia total o parcial de este manual sin el consentimiento previo por escrito de Toshiba Tec.*
- 2. El contenido de este manual está sujeto a modificaciones sin previo aviso.*
- 3. Refiera cualquier consulta que pueda tener acerca de este manual a su representante de servicio local autorizado.*



ADVERTENCIA

Indica que existe riesgo de muerte o lesiones graves si se manipulan las máquinas de forma inadecuada o contraria a estas indicaciones.

Si agua u otro líquido entran en la máquina, desconecte la impresora. Si continúa utilizando la máquina en esas condiciones se pueden provocar incendios o descargas eléctricas.

- Si la carcasa es dañada en una caída o ha sido golpeada, desconecte la alimentación. Si continúa utilizando la máquina en esas condiciones se pueden provocar incendios o descargas eléctricas.
- Evite la exposición continua a la luz solar o elevadas temperaturas, ya que pueden ocasionar un incendio.
- No retire la cubierta de la impresora o intente repararla. Puede ocasionar un fuego o una descarga eléctrica.
- Evite el agua, el trabajar con las manos mojadas o limpiar la impresora con un paño húmedo. De no hacerlo, podría producirse un incendio o una descarga eléctrica.
- No limpie la impresora con un paño humedecido con disolvente volátil ya que esto puede ocasionar un incendio o una descarga eléctrica.
- NO UTILICE un limpiador en spray que contenga gas inflamable para limpiar este producto, ya que podría causar un incendio.
- Utilice solo baterías especificadas. De no hacerlo, podría producirse un incendio o una descarga eléctrica.
- Existe peligro de explosión si la batería es reemplazada de forma incorrecta. Reemplace la batería solamente con baterías de Toshiba Tec Corporation, Modelo B-EP804-BT-QM-R. Deseche las baterías usadas siguiendo las instrucciones del fabricante.
- No desmonte o modifique la batería ya que tiene una unidad de protección en su interior. El hacerlo puede provocar que la batería se sobrecaliente, reviente o se queme.
- Si la batería se humedece, séquela completamente. El utilizar una batería húmeda puede ocasionar un incendio o descargas eléctricas.
- Asegúrese de seguir las siguientes advertencias cuando utilice baterías. De otro modo se pueden calentar, reventar o quemar.
 - No arroje las baterías al fuego o las caliente en un microondas u horno, etc.
 - No cargue las baterías con los electrodos intercambiados.
 - No una los electrodos con objetos metálicos, como un cable. No transporte o almacene las baterías junto a objetos metálicos como collares, horquillas, etc.
 - No introduzca agujas, golpee con un martillo, pise o tire la batería.
 - No suelde la batería.
 - No deje la batería en lugares donde la temperatura pueda superar los 50°C, como puede ser el interior de un coche o a la luz directa del sol.



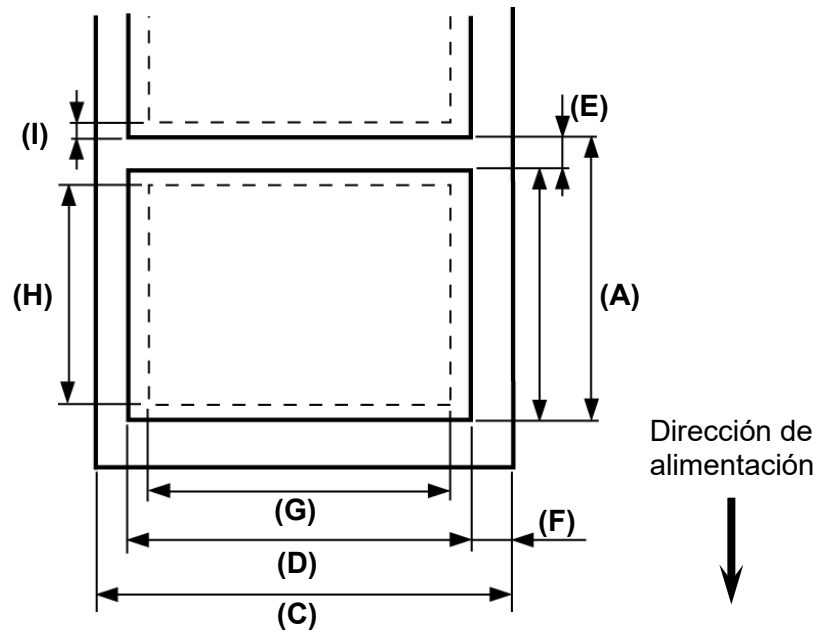
PRECAUCIÓN

Indica que existe riesgo de lesiones personales o daños materiales si se manipula la máquina de forma contraria a estas indicaciones.

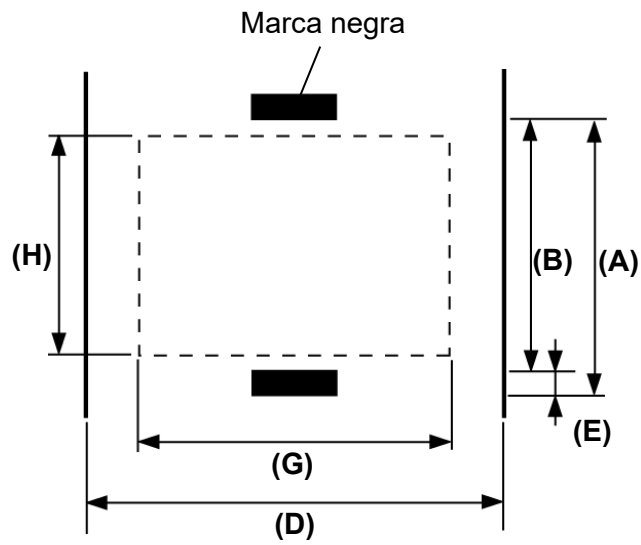
- Manténgase alejado de llamas u otras fuentes de calor. De no hacerlo, podría provocar un incendio o fallo de la máquina.
- No deje caer ni golpee la máquina ya que esto puede causar fallo de la máquina.
- Durante un rayo, apague y manténgase alejado de la máquina debido al peligro de descarga eléctrica y fallo de la máquina.
- Evite los lugares sujetos a cambios rápidos de temperatura ya que esto provoca la condensación, provocando una descarga eléctrica o un fallo de la máquina.
- No dañe el cabezal de impresión, o el rodillo de impresión con un objeto punzante. Si lo hace, puede causar fallo de la máquina.
- No toque ni ponga en contacto con el elemento de cabezal de impresión un objeto duro. Si lo hace, puede causar fallo de la máquina.
- Utilice sólo el papel especificado. De no hacerlo, puede causar fallo de la máquina.
- Asegúrese de apagar la máquina antes de cambiar la batería o podría producirse un fallo en la máquina.
- No cargue la batería cerca de las llamas o bajo la luz solar directa. Una alta temperatura puede activar o dañar la unidad de protección de la batería, la desactivación de la carga eléctrica o provocar que se sobrecaliente, explote, o se queme.
- Descargue la batería cuando la máquina no va a ser utilizada por un largo tiempo. De no hacerlo, puede causar fallo de la máquina.
- Mantenga la batería alejada de llamas, una fuente de calor o en otros lugares expuestos a altas temperaturas.
De no hacerlo, puede hacer que se sobrecaliente y se queme.
- No fuerce la batería en la impresora o en el cargador. Si lo hace, puede hacer que la batería se sobrecaliente, estalle o se funda. Compruebe si el electrodo está correcto.
- No conecte la batería a una toma de corriente o una toma de un encendedor del coche ya que esto puede hacer que la batería se sobrecaliente, estalle o se funda.
- Puesto que la batería de B-EP804-BT-QM-R Series vale exclusivamente para la impresora B-EP4DL Series, no utilice la batería en otras máquinas. El hacerlo podría dañar la batería o afectar al rendimiento y a la vida de la misma.

Especificaciones de papel

■ Etiqueta



■ Cartulina / Recibo



B-EP4DL Series

(Unidades: mm)

| Especificación | Papel | Etiqueta | | Cartulina / Recibo | Recibo |
|------------------------------------|-------|---------------|----------------|--------------------|-----------------|
| | | Modo continuo | Modo despegado | Con marca negra | Sin marca negra |
| (A) Separación etiqueta / recibo | | 10,0 - 999,9 | 13,0 - 67,0 | 10,0 - 999,9 | --- |
| (B) Longitud etiqueta / recibo | | 7,0 - 997,0 | 10,0 - 60,0 | 7,0 - 997,0 | --- |
| (C) Ancho del papel soporte | | 50,0 - 115,0 | | --- | |
| (D) Ancho del papel | | 48,0 - 113,0 | | 50,0 - 115,0 | |
| (E) Longitud del hueco/marca negra | | 3,0 - 7,0 | | 3,0 - 7,0 | --- |
| (F) Margen vertical | | 1,0 - 7,0 | | --- | |
| (G) Ancho efectivo de impresión | | 104,0 | | | |
| (H) Longitud efectiva de impresión | | 7,0 - 995,0 | 8,0 - 58,0 | 7,0 - 995,0 | --- |
| (I) Margen superior e inferior | | Mín. 1,0 | | | --- |
| Diámetro externo del rollo | | Φ68 (máx.) | | | |
| Sentido del bobinado del rollo | | Externo | | | |

NOTA:

No utilice papel distinto del especificado arriba para garantizar la calidad de impresión y la vida útil del cabezal de impresión.

CUIDADO Y MANIPULACIÓN DEL PAPEL

¡PRECAUCIÓN!

Asegúrese de leer atentamente y comprender el Manual de suministros. Utilice únicamente papel que cumpla los requisitos especificados. La utilización de papel no conforme a las especificaciones puede acortar la vida del cabezal y provocar problemas de legibilidad de los códigos de barras o de calidad de impresión. El papel debe manipularse con cuidado para evitar daños al papel o a la impresora. Lea las siguientes pautas con atención.

- No almacene el papel durante más tiempo que el recomendado por el fabricante.
- Almacene los rollos de papel sobre el extremo plano, no sobre los lados curvos, ya que se podrían aplanar esos lados y producir un avance incorrecto del papel y una calidad deficiente de impresión.
- Almacene el papel en bolsas de plástico y precíntelas siempre después de abrirlas. El papel sin protección puede coger suciedad y esto acortará la vida del cabezal de impresión.
- Almacene el papel en un lugar fresco y seco. Evite lugares donde pueda estar expuesto a la luz directa del sol, altas temperaturas, humedad alta, polvo o gas.
- El papel térmico para impresión térmica directa no debe exceder en su composición de Ca^{++} 800 ppm, Na^+ 800 ppm, K^+ 800 ppm y Cl^- 600 ppm.
- Algunas tintas utilizadas en etiquetas preimpresas pueden contener componentes que acorten la vida del cabezal. No utilice etiquetas preimpresas con tinta que contenga sustancias duras como carbonato cálcico (CaCO_3) o Caolín (Al_2O_3 , 2SiO_2 , $2\text{H}_2\text{O}$).

Para más información, contacte con su distribuidor local o fabricante de papel.

Especificaciones de la impresora

B-EP4DL Series

| Modelo | B-EP4DL-GH20-QM-R | B-EP4DL-GH32-QM-R | B-EP4DL-GH42-QM-R |
|-----------------------------------|---|-------------------|-------------------|
| Fuente de alimentación motor | Batería de iones de litio 14,8 V, 2600 mAh (Valor nominal) (Nombre de modelo de batería: B-EP804-BT-QM-R) | | |
| Recuento imprimible | Aproximadamente 100 m/carga completa (Depende del estado de funcionamiento, las condiciones de impresión, el estado de la batería, etc.) | | |
| Ciclo de vida | 300 ciclos | | |
| Método de impresión | Térmica directa | | |
| Resolución | 8 puntos/mm (203 ppp) | | |
| Velocidad de impresión | Máx. 105,0 mm/s (Depende del estado de funcionamiento, las condiciones de impresión, el estado de la batería, etc.) | | |
| Modo de emisión | Despegado/Continuo | | |
| Ancho efectivo de impresión | Máx. 104,0 mm | | |
| Fuentes | [Fuentes de mapa de bits] Times Roman, Helvetica, Presentation, Letter Gothic, Prestige Elite, Courier, OCR-A, OCR-B, GOTHIC725 Black, Caracter estándar, Carácter en negrita, Price 1, Price 2, Carácter chino, Caracter escribible [Outline] Helvetica (con o sin proporcional), Price 1, Price 2, Price 3 | | |
| Código de barras | JAN8/EAN8, JAN13/EAN13, UPC-A/E, CODE39, CODE93, CODE128/EAN128, MSI, NW-7, ITF, Código de barras de cliente, GS1 Databar (Omnidireccional/Truncated/Stacked/Stacked Omnidireccional/Limited/ Expanded/Expanded Stacked) | | |
| Códigos de barras bidimensionales | QR code, Data Matrix, PDF417, Maxicode, MicroPDF417 | | |
| Sensor de detección de papel | Transmisivo / Reflexivo / Despegado | | |
| Interface | | | |
| IrDA (IrDA V1.2 de baja potencia) | ○ | ○ | ○ |
| USB (V2.0) | ○ | ○ | ○ |
| RS-232C | ○ | --- | --- |
| Bluetooth | --- | V2.1+EDR | --- |
| LAN inalámbrica | --- | --- | IEEE802.11a/b/g/n |
| Temperatura de funcionamiento | De -15°C a 50°C | De -15°C a 50°C | De 0°C a 50°C |
| | (Durante carga de la batería: de 0°C a 40°C / pantalla LCD: de 0°C a 50°C) | | |
| Humedad en funcionamiento | H.R. del 10% al 90% (sin condensación) | | |
| Temperatura de almacenamiento | De -25°C a 60°C | | |
| Humedad de almacenamiento | H.R. del 10% al 90% (sin condensación) | | |
| Dimensiones (Unidades: mm) | 150,0 (ancho) x 145,0 (largo) x 75,0 (fondo) (excluidas las piezas de proyección.) | | |
| Peso | B-EP4DL-GH20-QM-R, B-EP4DL-GH32-QM-R: Aprox. 860 g B-EP4DL-GH42-QM-R: Aprox. 890 g (Batería incluida; papel y otros accesorios excluidos.) | | |
| Accesorios | Batería x 1, limpiador para cabezales de impresión x 1, clip para cinturón x 1, tornillo de montaje de clip para cinturón x 2, mandril de ferrita x 1, Manual de usuario x 1 Etiqueta dirección BD x 2 (B-EP4DL-GH32-QM-R) | | |
| Opción | Cargador de batería de 1 compartimiento (B-EP800-CHG-QM-R), cargador de batería de 6 compartimientos (B-EP800-CHG6-QM-R), adaptador de CA (B-EP800-AC-QM-R), batería (B-EP804-BT-QM-R), correa para hombro (B-EP900-SS-QM-R) | | |

Suplemento

Las especificaciones de esta impresora están sujetas a modificaciones sin previo aviso.

Mantenimiento diario

La impresora se debe limpiar de forma periódica para garantizar que mantiene unos niveles elevados de calidad y rendimiento.

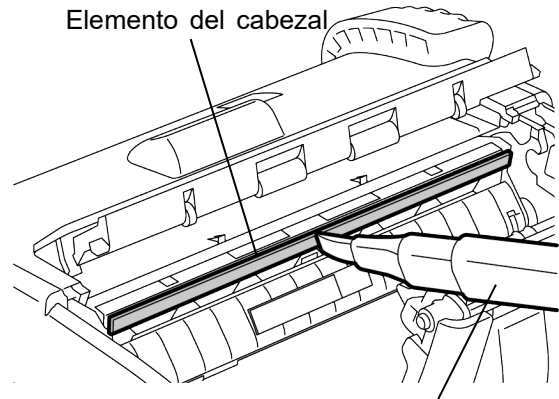
¡PRECAUCIÓN!

- *No use objetos afilados para limpiar el cabezal o los rodillos, de lo contrario podría causar fallos de impresión o daños en la impresora.*
- *NUNCA USE disolventes como bencina, hacerlo podría causar fallos de impresión o incluso daños en la impresora.*
- *No toque el elemento del cabezal de impresión directamente con las manos, ya que la electricidad estática puede*

■ Cabezal de impresión

Limpie el cabezal con el lápiz limpiador de cabezales de impresión proporcionado.

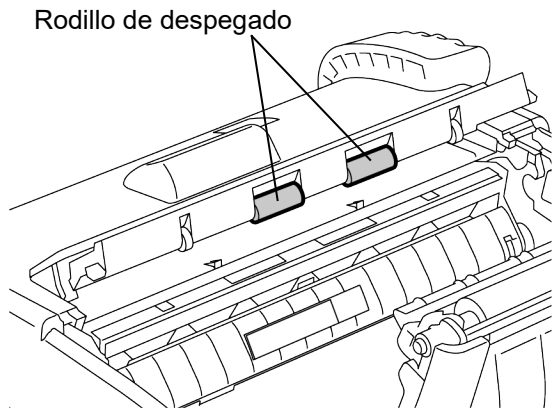
Cuando se usen etiquetas linerless, elimine cualquier resto de adhesivo del cabezal cada vez que se consuman uno o dos rollos de papel.



Lápiz limpiador para cabezales de impresión

■ Rodillo de despegado

Limpie el rodillo de despegado con un paño suave ligeramente humedecido con alcohol etílico absoluto rotando los rodillos.

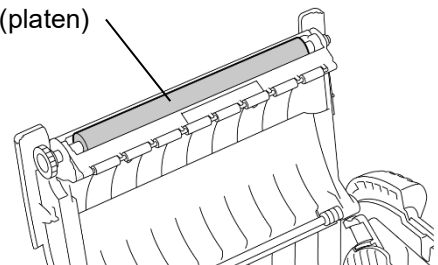


■ Rodillo de impresión (platen)

Limpie el rodillo de impresión (platen) con un paño suave ligeramente humedecido con alcohol etílico absoluto, rotando los rodillos.

Limpie el rodillo del kit linerless de la misma manera. La limpieza debe realizarse cada vez que se consuman uno o dos rollos de papel.

Rodillo de impresión (platen)

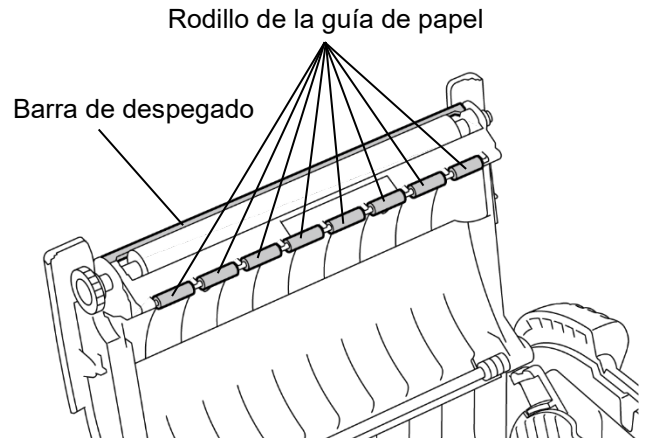


■ Rodillo de la guía de papel y barra de despegado

Limpie los rodillos de la guía de papel con un paño suave humedecido con alcohol etílico absoluto rotando los rodillos.

Limpie la barra de despegado con un paño suave ligeramente humedecido con alcohol etílico absoluto.

Limpie la barra de despegado del kit linerless de la misma manera. La limpieza debe realizarse cada vez que se consuman uno o dos rollos de papel.

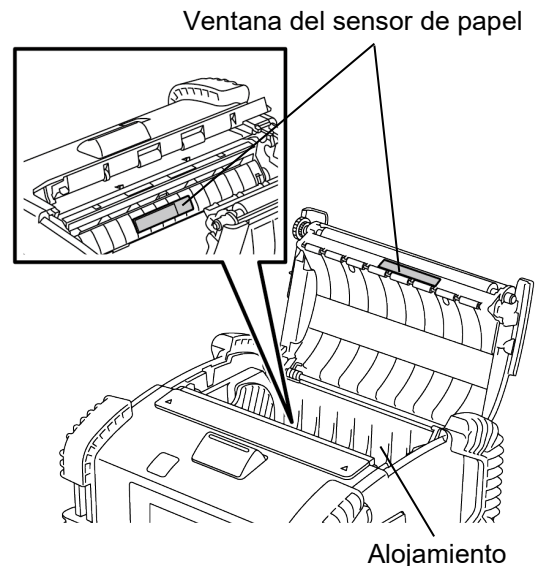


■ Ventana del sensor de papel y alojamiento para el papel

Quite el polvo de la ventana del sensor de papel usando cualquier cepillo suave.

Limpie el espacio destinado al papel con un paño suave y seco.

Cuando se usen etiquetas linerless, elimine cualquier resto de adhesivo de las guías de papel cada vez que se consuman uno o dos rollos de papel.

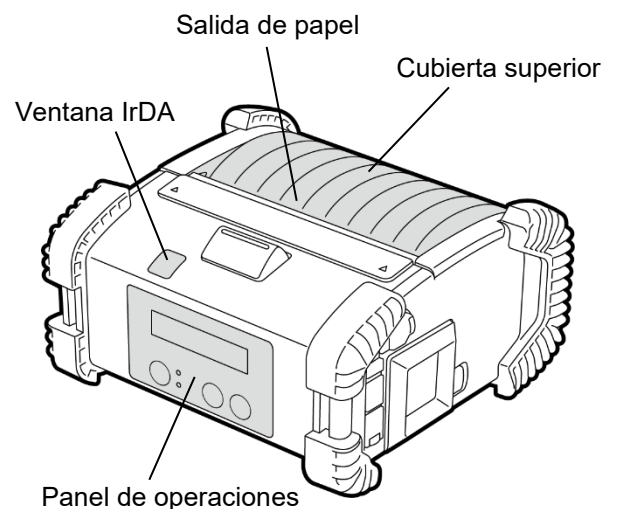


■ Cubierta superior, panel de operaciones y ventana IrDA

Limpie la cubierta, el panel de operaciones y la ventana IrDA con un paño suave ligeramente humedecido con alcohol etílico absoluto.

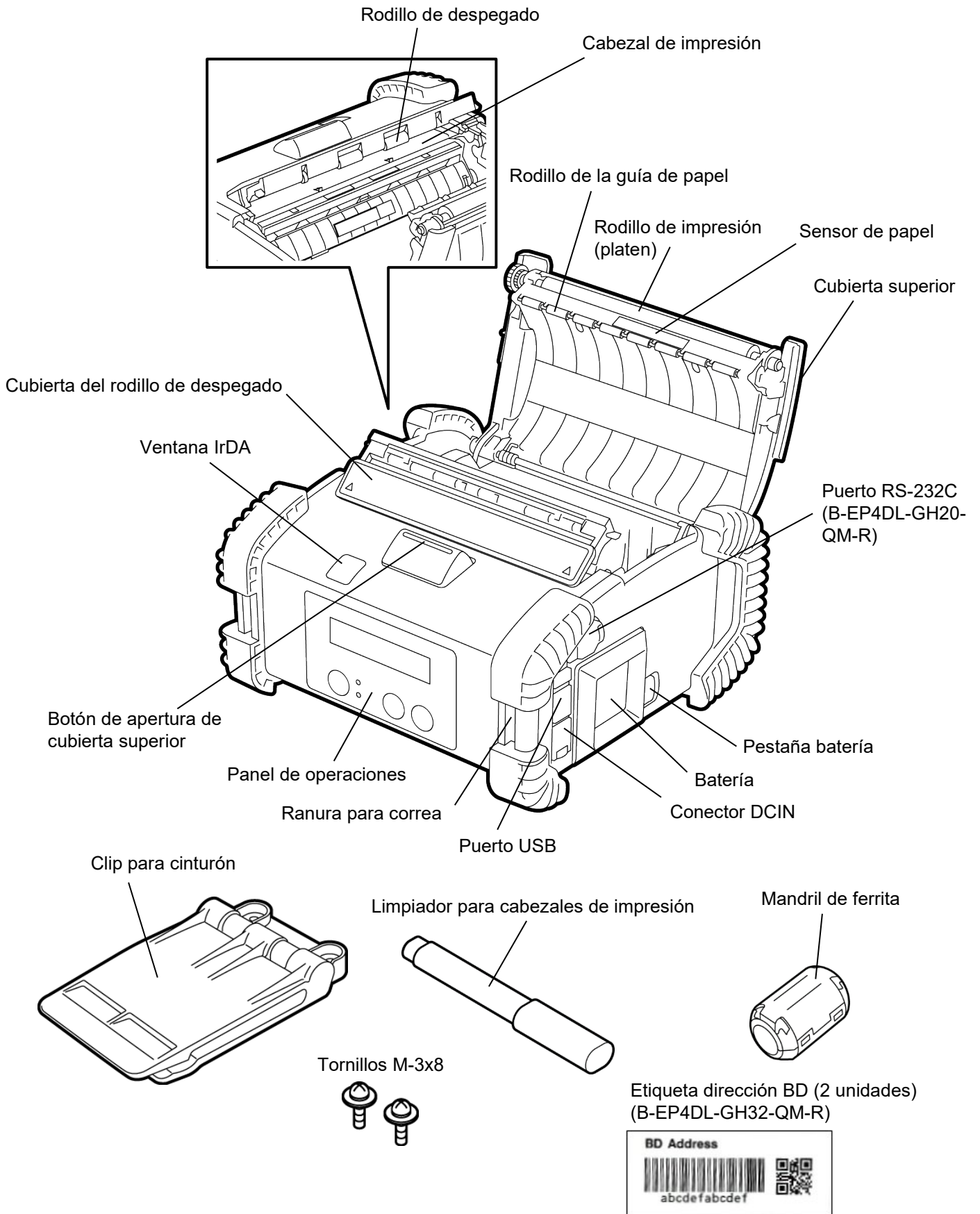
Quite cualquier residuo de adhesivo de la salida de papel con un bastoncillo de algodón, ligeramente humedecido con alcohol etílico.

Cuando se usen etiquetas linerless, elimine cualquier resto de adhesivo de la cubierta superior o salida de papel cada vez que se consuman uno o dos rollos de papel.

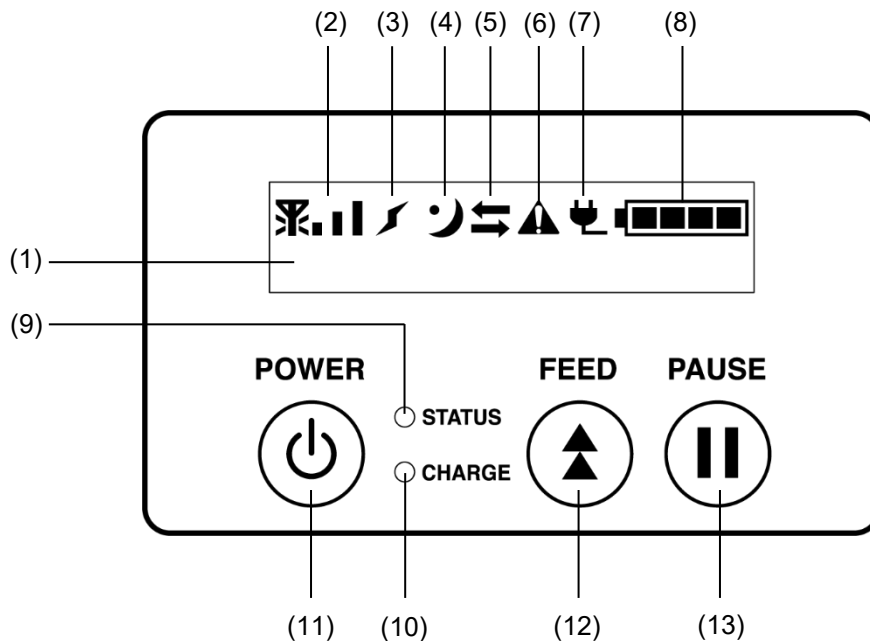


Partes

B-EP4DL Series



Funciones panel de operaciones



NOTA:
No toque el panel con un elemento afilado, ya que su superficie puede dañarse fácilmente.

| N.º | Nombre/Icono | Función/Usó | |
|-----|--|---|--|
| (1) | Pantalla de cristal líquido (16 líneas x 2 líneas) | Línea superior: Iconos indicando el estado de la impresora como la intensidad de la conexión, nivel de batería, etc. Línea inferior: El estado se muestra con caracteres alfanuméricos o con símbolos. | |
| | Mensaje | ON LINE | La impresora está lista para recibir órdenes de impresión. |
| | | PAUSE | La impresora está en pausa. Si se ha parado durante la impresión indicará el número de etiquetas pendientes de imprimir. |
| | | COVER OPEN | La cubierta superior está abierta. |
| | | LBL PRESENT **** | La impresora está esperando que se retire la etiqueta impresa de la boca de salida. "****" indica el número de etiquetas pendientes de imprimir. |
| | WAITING(XXXX) | La impresora está esperando que se recupere el nivel de batería o que disminuya la temperatura del cabezal de impresión o del motor de papel. | |
| (2) | Intensidad de radio | Indica la intensidad de radio en 4 niveles (B-EP4DL-GH42-QM-R) | |
| (3) | Conexión | Indica el estado de conexión de un punto de acceso (B-EP4DL-GH42-QM-R) | |
| (4) | Reposo | Se muestra mientras la impresora está en modo de ahorro de energía. | |
| (5) | Transmisión | Indica el estado de la transmisión de datos. | |
| (6) | Error | Se muestra cuando aparece un error en la impresora. | |
| (7) | Fuente de alimentación externa | Se muestra cuando la impresora se carga con un dispositivo opcional. | |
| (8) | Nivel de batería | Indica la carga de la batería en 5 niveles. | |
| (9) | Indicador STATUS | Luce o parpadea en verde, rojo o naranja indicando el estado de la impresora. <ul style="list-style-type: none"> • Luce en verde: estado Normal • Luce en naranja: estado de batería casi baja (operativa) • Luce en rojo: estado de batería baja • Parpadea en verde o naranja: en comunicación, procesando o en espera de que se retire una etiqueta impresa anterior. • Parpadea en rojo: en Error. | |

| N.º | Nombre/Icono | Función/Uso |
|------|------------------|---|
| (10) | Indicador CHARGE | Se enciende de color naranja mientras se carga la batería y se apaga cuando la carga está completada. |
| (11) | Botón [POWER] | <p>Enciende o apaga la impresora.</p> <p>Como encender la impresora Con la impresora apagada, mantener pulsado POWER unos segundos. Cuando se muestre "ONLINE" en el LCD, la impresora estará lista.</p> <p>Como apagar la impresora Mantenga pulsado POWER hasta que el LCD se apague.</p> |
| (12) | Botón [FEED] | <p>Alimenta el papel o reimprime la etiqueta anterior.</p> <p>El funcionamiento del botón [FEED] varía dependiendo del modo de impresión.</p> |
| (13) | Botón [PAUSE] | <p>Detiene temporalmente la impresión o la reinicia.</p> <p>Se usa también para continuar la impresión después de un error.</p> |

Colocación de la batería

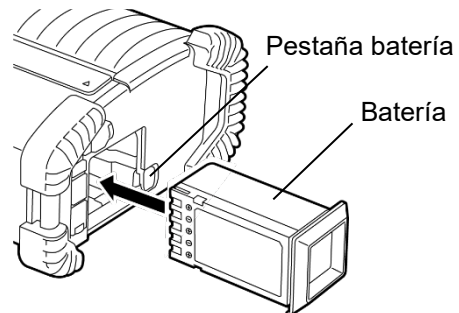
¡ADVERTENCIA!

1. Si la batería pierde líquido, o desprende humo o mal olor, deje de utilizarla inmediatamente y manténgala alejada del fuego. En caso contrario, se puede producir una explosión o combustión.
2. En los Estados Unidos de América, las baterías utilizadas deben ser devueltas a la tienda donde compró la impresora. (Solamente en EEUU).
3. **DESHÁGASE DE LA BATERÍA DE IONES DE LITIO ADECUADAMENTE.**
Precaución: No utilice baterías dañadas o con pérdidas de líquido.
4. Tenga cuidado de no dejar caer la batería sobre sus pies, para evitar cualquier lesión.

Apartando la Pestaña batería con la batería, inserte la batería dentro de la impresora hasta el fondo. La batería queda bloqueada con la Pestaña batería. Tenga cuidado con la orientación de la batería.

NOTA:

- Asegúrese de utilizar solo baterías de Toshiba Tec diseñadas y fabricadas para usarse con el modelo específico.
B-EP4DL series: B-EP804-BT-QM-R
 - Cuando la reciba su nivel de carga no estará completo. Por favor, cárguela completamente con el cargador opcional o insértela en la impresora y cárguela con el alimentador opcional AC antes de usarla.
- | | |
|--|-------------------|
| ◆ Cargador de batería de 1 compartimiento: | B-EP800-CHG-QM-R |
| ◆ Cargador de batería de 6 compartimientos | B-EP800-CHG6-QM-R |
| ◆ Adaptador de CA: | B-EP800-AC-QM-R |

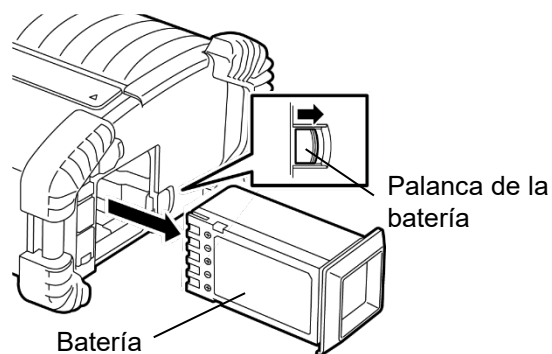


¡PRECAUCIÓN!

NO CONECTE a la impresora ningún dispositivo distinto a los antes mencionados.

Como quitar la batería

Deslice la Pestaña batería en la dirección de la flecha y retire la batería de la impresora.



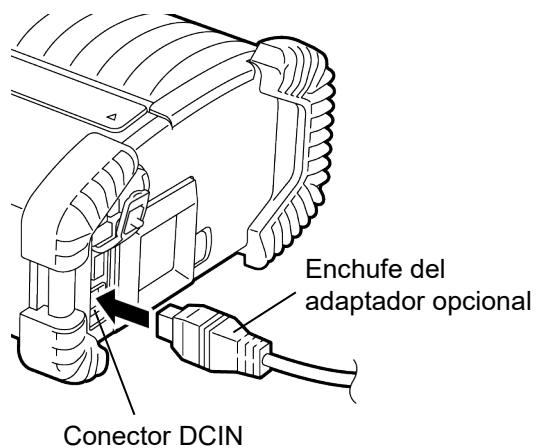
Carga de la batería con el adaptador opcional

Al cargar la batería dentro de la impresora con el adaptador de CA opcional, inserte el enchufe del adaptador en el conector DCIN de la impresora.

NOTA:

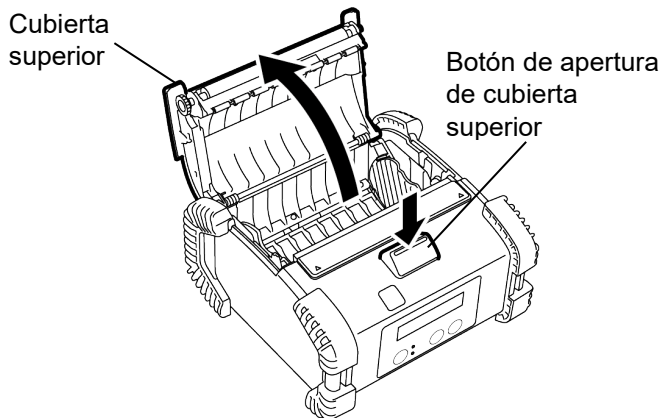
Para más información consulte los manuales de uso de los diferentes adaptadores.

Cuando use un cargador de batería externo, por favor, consulte el manual de uso del cargador antes de cargar las baterías.



Carga del papel

1. Presione el botón de apertura para abrir la cubierta superior.

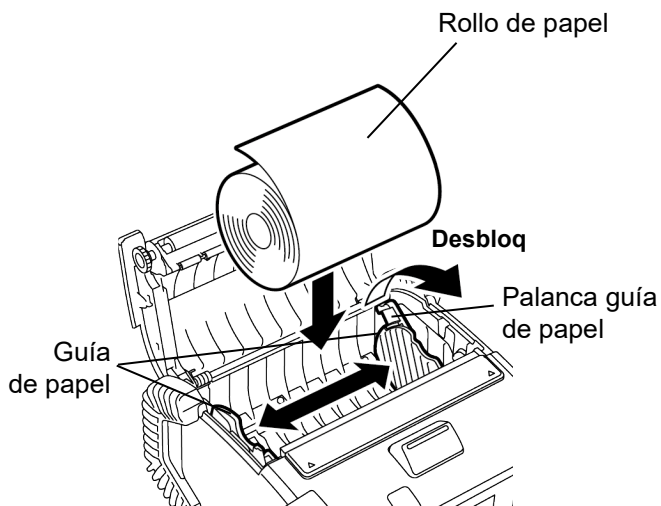


2. Mueva la palanca de las guías de papel hacia el panel de operaciones y las guías de papel hacia fuera.

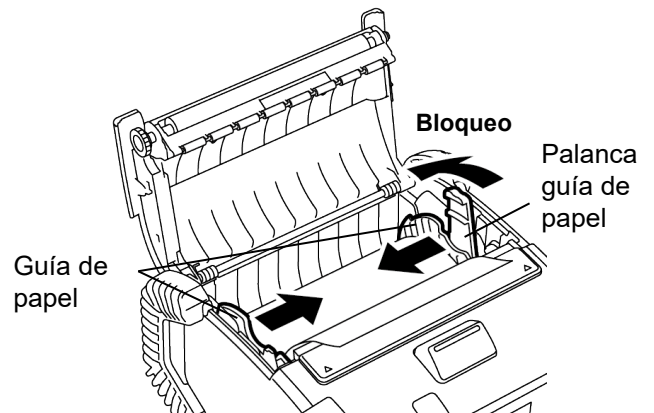
NOTA:

No mueva las guías de papel sin desbloquear la palanca. En caso contrario podría romper la guía de papel.

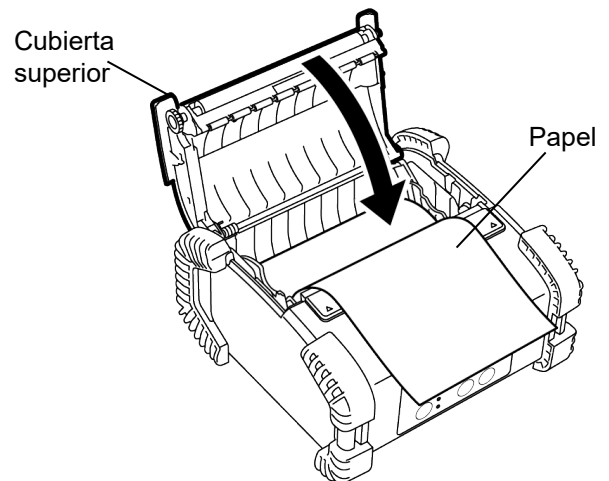
3. Inserte un rollo de papel en la impresora. Solo se admite papel bobinado exterior.



4. Ajuste las guías de papel al ancho del rollo.
5. Bloquee de nuevo las guías con la palanca de las mismas.



6. Tire del papel hacia el panel de operaciones y cierre la cubierta superior eliminando cualquier arruga del papel.



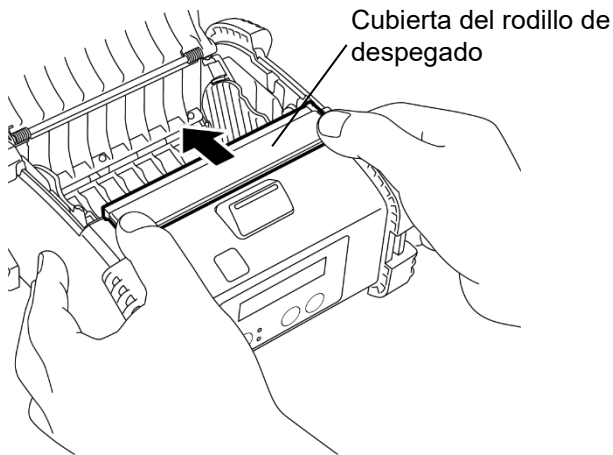
NOTA:

- Por favor, use solo papel recomendado por Toshiba Tec. No nos hacemos responsable de ningún fallo causado por el uso de otro papel
- Póngase en contacto con su distribuidor Toshiba Tec más cercano para adquirir papel.

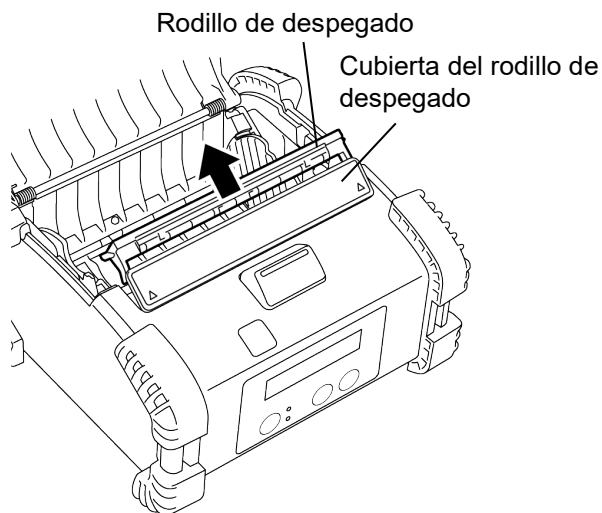
Antes de usar una unidad de despegado

Cuando imprima etiquetas con la función de despegado, tire del rodillo de despegado antes de cargar el rollo de etiquetas.

1. Abra la cubierta superior y empuje la cubierta de despegado por las marcas ▲ con los pulgares en la dirección de la flecha.



2. Tire del rodillo de despegado hasta que los dos bordes salgan completamente con un clic. Consulte el paso "Carga del papel" en la página anterior para cargar el nuevo rollo de papel.

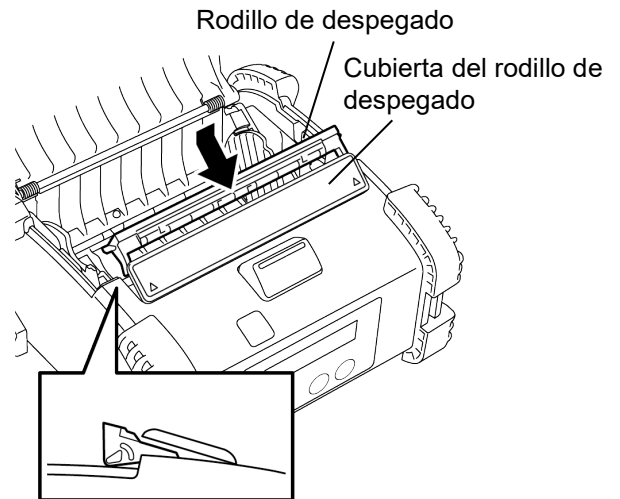


NOTAS:

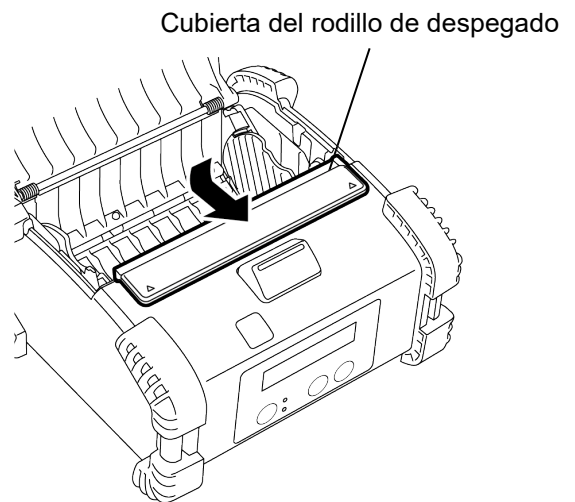
1. **NO TIRE BRUSCAMENTE** del centro del rodillo de despegado. Hacerlo puede causar la rotura del rodillo.
2. No fuerce demasiado el rodillo de despegado al sacarlo/introducirlo en la impresora. De lo contrario podría romperlo.

■ Cómo volver a colocar el rodillo de despegado

1. Mantenga ligeramente presionada la cubierta del rodillo de despegado e inserte el rodillo de despegado debajo de la cubierta del rodillo de despegado.



2. Presione la cubierta del rodillo de despegado hacia abajo y empújelo dentro de la impresora en la dirección indicada por la flecha hasta que haga clic.



Como usar los accesorios

¡PRECAUCIÓN!

1. Asegúrese de no dejar caer la impresora al colocarla en su cinturón o al colgársela del hombro.
2. Para asegurar la impresora a su cinturón, el cinturón debe tener al menos 40 mm de ancho.
Si usa otros cinturones, la impresora podría caer al suelo.

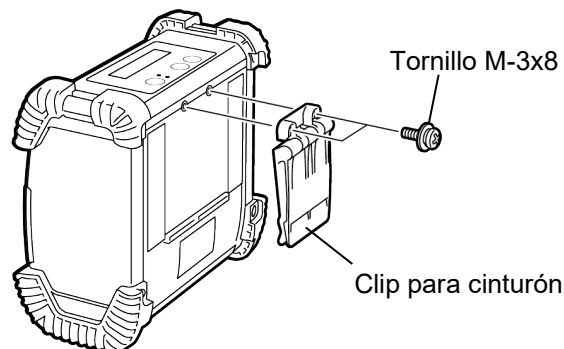
■ Clip para cinturón

Cuando use la impresora en su cinturón, fije el clip para cinturón suministrado en la Impresora.

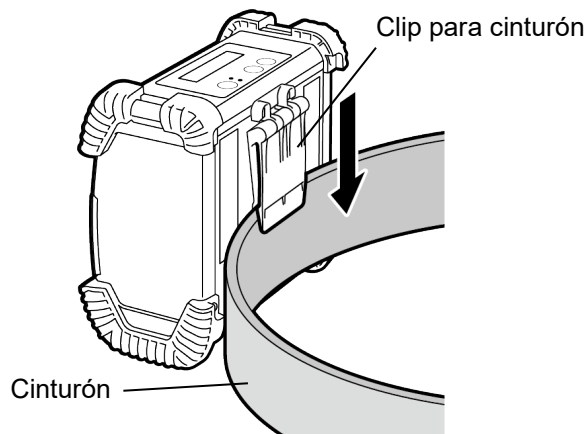
1. Asegure el clip en la parte trasera de la impresora, usando los dos tornillos.

NOTA:

Para asegurar la impresora al clip de cinturón, use solamente el tornillo suministrado con la máquina. Usar otro podría dañar el interior de la impresora.



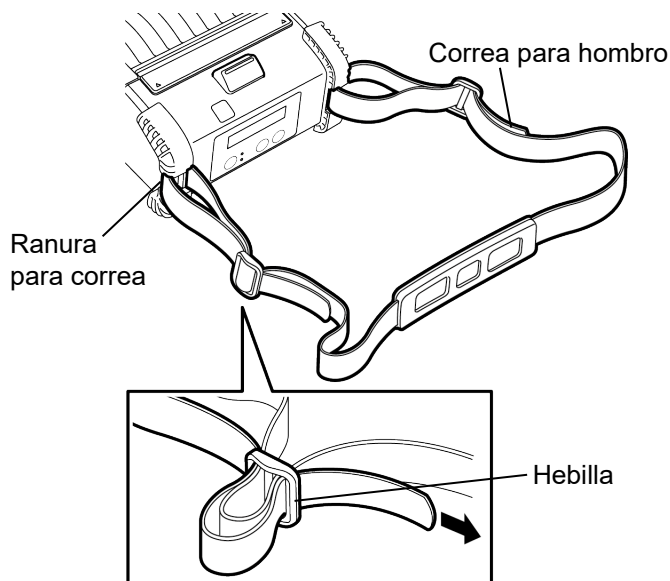
2. Sujete el clip a su cinturón.



■ Correa para hombro (Opcional)

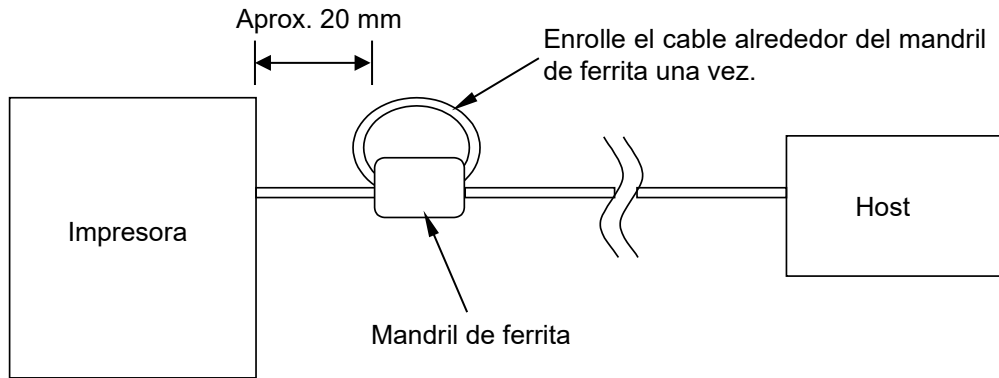
Use el siguiente procedimiento para colocar una correa para el hombro (B-EP900-SS-QM-R)

1. Pase ambos lados de la correa para hombro por las ranuras para correa de la impresora, como se muestra en la figura de abajo.
2. Pase el extremo de la correa por la hebilla. Deslice la hebilla hasta ajustar la longitud de la correa para hombro.
3. Repita el procedimiento con el otro extremo de la correa para hombro.



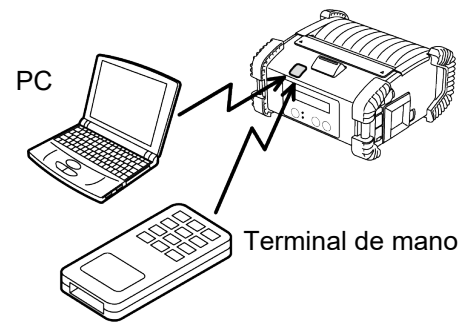
Transferencia de datos

Cuando conecte un cable USB o un cable RS232C a la impresora, coloque el mandril de ferrita suministrado con la impresora en el cable, como se muestra a continuación.



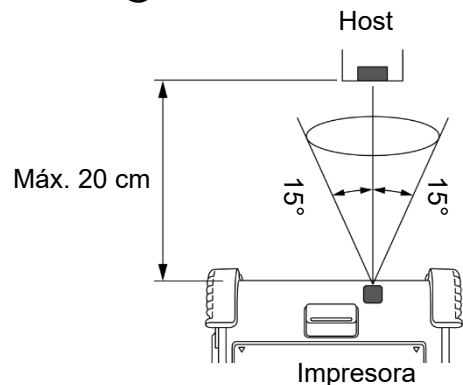
■ IrDA

1. Coloque la impresora cerca del host de manera que sus ventanas IrDA se sitúen frente a frente a una distancia de 20 cm.
2. Encienda la impresora y el host, y envíe la información del host hacia la impresora.



NOTA:

Durante la comunicación, evite los lugares en los que la ventana IrDA esté expuesta a la luz solar directa. Puede producirse un fallo de comunicación.



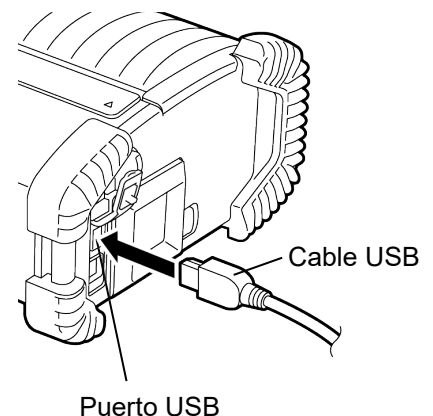
- Para comunicarse con el host a través de IrDA, es necesario configurar los ajustes de la impresora en el host.
- La distancia y el ángulo que se pueden comunicar se muestran en la figura de la derecha. Tenga en cuenta que este rendimiento se obtiene bajo 1000 lux o menos de luz de lámpara fluorescente.

■ USB

1. Encienda el host e inicie el sistema.
2. Encienda la impresora y conecte el cable USB.
3. Conecte el cable USB al host.
4. Envíe datos desde el host a la impresora.

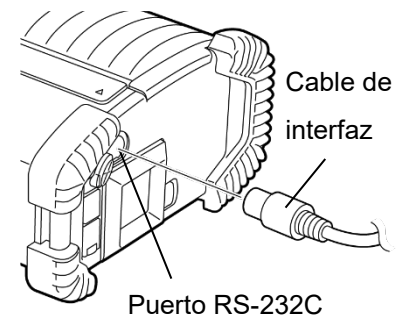
NOTA:

- *Para más información sobre el cable de interfaz, consulte al representante de Toshiba Tec más cercano.*
- *Cuando desconecte el cable USB, siga las instrucciones del sistema en el host.*



■ Serie (RS-232C) (B-EP4DL-GH20-QM-R)

1. Conecte el cable de interfaz serie al puerto RS-232C de la impresora.
2. Conecte el otro extremo del cable de interfaz serie al host.
3. Encienda la impresora y el host, y envíe la información del host hacia la impresora.

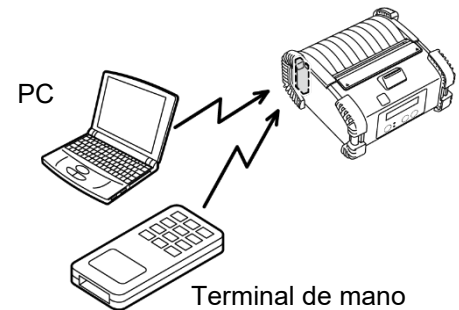


NOTA:

Para más información sobre el cable de interfaz, consulte al representante de Toshiba Tec más cercano.

■ Red inalámbrica (B-EP4DL-GH32-QM-R, B-EP4DL-GH42-QM-R)

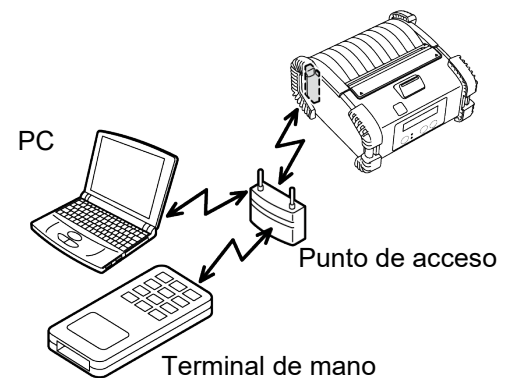
1. En caso de utilizar Bluetooth, coloque la impresora a una distancia máxima de 3 metros del host.
En caso de una red inalámbrica WLAN, coloque la impresora dentro del área de trabajo de la red.
2. Encienda la impresora y el host, y envíe la información del host hacia la impresora.



[Bluetooth]

NOTA:

- *Por favor, lea el apartado "Precauciones para el trabajo con dispositivos en redes inalámbricas" antes de utilizar la impresora.*
- *Confirme que no hay obstáculos entre la impresora y el host. Esto podría causar un fallo de comunicación.*



[Wireless LAN]

La conectividad de la señal se ve afectada por el entorno de trabajo. Especialmente lugares con vallas metálicas, metales, o polvo metálico, podrían dificultar una correcta comunicación.

Para definir la localización de los puntos de acceso, consulte al representante de Toshiba Tec más cercano.

Solución de problemas

Cuando ocurra un problema, por favor, consulte la siguiente guía de solución de problemas y adopte las medidas correctivas oportunas.

Si no puede solucionar el problema usando esta guía, no intente reparar la impresora usted mismo. Apague la máquina, quite la batería y póngase en contacto con el servicio técnico de Toshiba Tec más cercano.

-QM

Si muestra un error en pantalla.

Cuando vea un error en pantalla, siga las indicaciones y luego presione el botón [PAUSE]. Al hacer esto debería desaparecer el error.

| Mensaje de error | Causa | Solución |
|-------------------------|--|---|
| COMMS ERROR | Error de paridad o de trama durante la comunicación por RS-232C. | Reinicie la impresora. Vuelva a enviar datos del host a la impresora. Si el problema persiste, póngase en contacto con un representante de servicio de Toshiba Tec. |
| PAPER JAM **** | El papel no está colocado adecuadamente. | Coloque bien el papel. |
| | El material está atascado en la impresora. | Retire el papel atascado y cargue el papel adecuadamente. Pulse el botón [PAUSE]. |
| | El papel no avanza adecuadamente. | Cargue el papel adecuadamente y presione el botón [PAUSE]. |
| | El sensor reflectivo no detecta las marcas negras. | Coloque bien el papel. |
| | El sensor transmisor no detecta el espacio entre etiquetas. | Coloque bien el papel. Si el problema persiste, vuelva a ajustar un umbral. |
| NO PAPER **** | La impresora no tiene papel. | Cargue un nuevo rollo y presione el botón [PAUSE]. |
| COVER OPEN **** | La cubierta superior está abierta. | Cierre la cubierta superior. |
| HEAD ERROR | El cabezal tiene puntos rotos. | Apague la impresora y póngase en contacto con el representante de servicio de Toshiba Tec para reemplazar el cabezal. |
| FLASH WRITE ERR. | Ha ocurrido un error en la grabación de la memoria flash. | Reinicie la impresora. Vuelva a enviar datos del host a la impresora. Si el problema persiste, póngase en contacto con un representante de servicio de Toshiba Tec. |
| FORMAT ERROR | Ha ocurrido un error formateando la memoria flash. | Reinicie la impresora. Vuelva a enviar datos del host a la impresora. Si el problema persiste, póngase en contacto con un representante de servicio de Toshiba Tec. |

| Mensaje de error | Causa | Solución |
|---|---|--|
| FLASH MEM FULL | La memoria flash no tiene suficiente espacio para guardar la información. | Reinicie la impresora. Vuelva a enviar datos del host a la impresora. Si el problema persiste, póngase en contacto con un representante de servicio de Toshiba Tec. |
| LOW BATTERY | Queda poca carga en la batería. | Apague la impresora, y reemplace la batería con una que esté cargada. |
| EXCESS HEAD TEMP | La temperatura del cabezal ha superado el límite máximo de trabajo. | Deje de imprimir y espere a que la impresora vuelva a estar ON LINE. Si el problema persiste, póngase en contacto con un representante de servicio de Toshiba Tec. |
| AMBIENT TEMP ERR | La temperatura ambiente está por encima del límite de temperatura de trabajo. | Pare la impresión hasta que la temperatura ambiente descienda y quede dentro del rango de trabajo de la impresora. |
| BATT. TEMP ERROR | La batería está demasiado caliente. | Apague la impresora, desconecte el cable de corriente, y espere hasta que la temperatura descienda y quede dentro del rango de trabajo de la impresora. |
| HIGH VOLT. ERROR | El voltaje de la batería es anormal. | Apague la impresora, quite la batería, recárguela, y vuelva a encender la impresora. Si el problema persiste, póngase en contacto con un representante de servicio de Toshiba Tec. |
| CHARGE ERROR | Se ha detectado un error en la carga de la batería. | Puede que la batería haya llegado al final de su vida útil. Sustituya la batería por una nueva. |
| Ejemplo de error de comando. PC001;0A00,0300, | Cuando ocurre un error de comandos, se muestran hasta 16 caracteres alfanuméricos o símbolos en la línea superior de la pantalla LCD. | Reinicie la impresora. Vuelva a enviar datos del host a la impresora. Si el problema persiste, póngase en contacto con un representante de servicio de Toshiba Tec. |
| Otros mensajes de error | Ha ocurrido un fallo de hardware o software. | Reinicie la impresora. Si el problema persiste, póngase en contacto con un representante de servicio de Toshiba Tec. |

****: Número de etiquetas no impresas de 1 a 9999 (en unidades de etiquetas)

Cuando la impresora no trabaja correctamente

En caso de encontrar alguno de estos síntomas, por favor, compruebe lo que se indica y tome las correspondientes medidas correctivas.

| Síntoma | A comprobar (Causa) | Solución |
|---|--|--|
| La impresora no enciende al pulsar el botón POWER. | La batería no está cargada correctamente. | Instale correctamente una batería totalmente cargada. |
| Se usa una batería totalmente cargada pero su duración es corta. | La vida útil de la batería ha expirado. | Instale correctamente una nueva batería totalmente cargada. |
| La impresora no puede comunicarse por IrDA. | La impresora no está encendida. | Encienda la impresora. |
| | La distancia al host es muy grande. . | Acerque la impresora al host de manera que sus ventanas IrDA se sitúen frente a frente a una distancia de 10 cm. |
| | El ángulo de la ventana IrDA no es adecuado. | Mueva la impresora de modo que la ventana IrDA se sitúe frente a la del host. |
| | Entra luz solar directa en la ventana IrDA | Evite a luz solar directa. |
| | La ventana IrDA está sucia. | Limpie la ventana IrDA. |
| | El cable de interfaz serie está conectado. (B-EP4DL-GH20-QM-R) | Desconecte el cable RS-232C de la impresora. |
| La impresora no puede comunicarse por IrDA. | La impresora está comunicando de forma inalámbrica. (B-EP4DL-GH32-QM-R, B-EP4DL-GH42-QM-R) | Finalice la comunicación inalámbrica. |
| | Las condiciones de comunicación son incorrectas. | Configure las condiciones de comunicación correctamente |
| | El modo de impresión no es correcto. | Seleccione el modo de impresión correcto. |
| | La velocidad de transmisión es incorrecta. | Envíe datos a la velocidad de transmisión correcta. |
| La impresora no puede comunicar por USB. | La impresora no está encendida. | Encienda la impresora. |
| | El cable de interfaz serie está conectado. (B-EP4DL-GH20-QM-R) | Desconecte el cable RS-232C de la impresora. |
| | La impresora está comunicando de forma inalámbrica. (B-EP4DL-GH32-QM-R, B-EP4DL-GH42-QM-R) | Finalice la comunicación inalámbrica. |
| | El modo de impresión no es correcto. | Seleccione el modo de impresión correcto. |
| La impresora no puede comunicarse a través de la interfaz serie (B-EP4DL-GH20-QM-R) | La impresora no está encendida. | Encienda la impresora. |
| | El cable de interfaz no está conectado adecuadamente. | Conecte el cable de interfaz por completo. |
| | El modo de impresión no es correcto. | Seleccione el modo de impresión correcto. |
| | Las condiciones de comunicación son inadecuadas. | Configure las condiciones de comunicación adecuadamente. |
| La impresora no puede comunicar por Bluetooth. (B-EP4DL-GH32-QM-R) | La impresora no está encendida. | Encienda la impresora. |
| | La distancia al host es muy grande. | Acerque la impresora a menos de 3 m del host. |
| | La impresora se encuentra en una ubicación sujeta a ruidos e interferencias. | Evite esa ubicación. |
| | La dirección de la impresora no se ha configurado correctamente en el host. | Configure correctamente la dirección de impresión en el host. |
| | El modo de impresión no es correcto. | Seleccione el modo de impresión correcto. |

| Síntoma | A comprobar (Causa) | Solución |
|---|--|---|
| La impresora no puede comunicar vía wireless LAN. (B-EP4DL-GH42-QM-R) | La impresora no está encendida. | Encienda la impresora. |
| | La distancia al host es muy grande. | Lleve la impresora a una zona con cobertura inalámbrica. |
| | Hay obstáculos que bloquean la señal de radio. | Use la impresora en una ubicación sin obstáculos. |
| | La impresora se encuentra en una ubicación sujeta a ruidos e interferencias. | Evite esa ubicación. |
| | La dirección de la impresora no se ha configurado correctamente en el host. | Configure correctamente la dirección de impresión en el host |
| | El canal seleccionado para el punto de acceso o para el host no es correcto. | Evite usar canales que interfieran con puntos de acceso cercanos. |
| | El modo de impresión no es correcto. | Seleccione el modo de impresión correcto. |
| La impresión es muy clara. | El cabezal de impresión está sucio. | Limpie el cabezal de impresión. |
| | El papel no está colocado adecuadamente. | Coloque bien el papel. |
| | Papel deteriorado en uso. | Cargue un rollo nuevo de papel. |
| | El papel usado no está aprobado por Toshiba Tec. | Use papel aprobado por Toshiba Tec. |
| La impresora recibe datos pero no imprime. | La luz de STATUS está encendida o parpadeando. | Restaura el error. |
| | El papel no está colocado adecuadamente. | Coloque bien el papel. |

Toshiba Tec Corporation

© 2006-2022 Toshiba Tec Corporation Reservados todos los derechos
1-11-1, Osaki, Shinagawa-ku, Tokio 141-8562, JAPÓN



IMPRESO EN INDONESIA
BU22001400-ES